



**CONVENI REGULADOR ENTRE
L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA I
L'ASSOCIACIÓ VEÏNAL I CULTURAL
TRES FORQUES – VARA DE QUART**

**CONVENIO REGULADOR ENTRE EL
AYUNTAMIENTO DE VALÈNCIA Y LA
ASOCIACIÓN VECINAL Y CULTURAL
TRES FORQUES – VARA DE QUART**

ES REUNIXEN

SE REÚNEN

D'una part, la Sra. Elisa Valía Cotanda, regidora delegada de Participació i Acció Veïnal, en representació de l'Ajuntament de València, de conformitat amb el que disposa l'article 124.4.a) de la Llei 7 /1985 de 2 d'abril, assistida pel Secretari General i del Ple de la corporació, el Sr. Hilario Llavador Cisternes, en exercici de les funcions de fe pública.

D'una altra part, el Sr. Antonio Góngora Ibáñez, en la seua condició de president de l'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart, amb domicili social en València, carrer de les Tres Forques, 98, CIF G46875175, en nom i representació d'esta, legitimat per a este acte en virtut de l'acta de l'Assemblea General Ordinària de 24 d'octubre de 2016.

De una parte, la Sra. Elisa Valía Cotanda, Concejala delegada de Participación y Acción Vecinal, en representación del Ayuntamiento de Valencia, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 124.4.a) de la Ley 7 /1985 de 2 de abril, asistida por el Secretario General y del Pleno de esta Corporación, D. Hilario Llavador Cisternes, en ejercicio de las funciones de fe pública.

De otra parte, el Sr. Antonio Góngora Ibáñez, en su condición de Presidente de la Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart, con domicilio social en València, Calle de les Tres Forques, 98, CIF n° G46875175, en nombre y representación de la misma, legitimado para este acto en virtud del acta de la Asamblea General Ordinaria de 24 de octubre de 2016.

Les parts signants es reconeixen mútuament competència i capacitat legal suficient, en les respectives representacions que ostenten, per a la subscripció d'este conveni, la celebració del qual ha sigut aprovada mitjançant un acord de la Junta de Govern Local de 31 de març de 2023,

Las partes firmantes, se reconocen mutuamente competencia y capacidad legal suficiente, en las respectivas representaciones que ostentan, para la suscripción del presente convenio, cuya celebración ha sido aprobada mediante acuerdo de la Junta de Gobierno Local de 31 de marzo de 2023,

MANIFESTEN

Que el municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure tota classe d'activitats i prestar tots els servicis públics que contribuïsqen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal, en els termes establits en l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local. En tot cas, exercirà competències pròpies en els termes de la legislació de l'Estat i de les comunitats autònomes en les matèries assenyalades en l'article 25.2 de l'esmentada Llei 7/1985, de 2 d'abril.

La participació ciutadana és una activitat essencial en l'exercici de les competències municipals. Les associacions, reconegudes per la legislació, són instruments de participació ciutadana en les polítiques públiques de l'Ajuntament en l'àmbit de les seues competències.

L'Ajuntament de València, a través de la Regidoria de Participació i Acció Veïnal, assumix estes competències, atés que, per a la seua execució, és necessari incentivar, secundar i impulsar les polítiques de participació a través de l'apoderament de les associacions de la ciutat com a element cohesionador de la societat.

MANIFIESTAN

Que el municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal, en los términos establecidos en el artículo 25 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local. En todo caso, ejercerá competencias propias en los términos de la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas en las materias señaladas en el artículo 25.2 de la mencionada Ley 7/1985, de 2 de abril.

La participación ciudadana es una actividad esencial en el ejercicio de las competencias municipales. Las asociaciones, reconocidas por la legislación, son instrumentos de participación ciudadana en las políticas públicas del Ayuntamiento en el ámbito de sus competencias.

El Ayuntamiento de Valencia, a través de la Concejalía de Participación y Acción Vecinal, asume dichas competencias, toda vez que, para su ejecución, es necesario incentivar, apoyar e impulsar las políticas de participación a través del empoderamiento de las asociaciones de la ciudad como elemento cohesionador de la sociedad.

És necessari assenyalar que les associacions inscrites en el Registre d'entitats municipals són entitats democràtiques, sense ànim de lucre, la finalitat principal del qual és defensar els interessos generals de la ciutadania.

L'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart, segons el seus Estatuts, es defineix com un instrument útil per a donar resposta a totes les inquietuds socials i culturals que suposen una millora en la convivència, en la integració i en el benestar de les persones que viuen al barri de Tres Forques – Vara de Quart. L'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart impulsa el foment de la convivència i la participació social a través del desenvolupament de la cooperació i l'associacionisme amb el desenvolupament del treball en xarxa. El seu objectiu és crear un espai de comunicació entre entitats, articular una organització simple i flexible, i sobretot promocionar la participació social com a eina democràtica per a millorar les condicions de vida de les persones del barri, així com promoure metodologies i iniciatives per a incentivar la participació social en el conjunt de la ciutat.

Que tant l'Ajuntament de València, a través de la Regidoria de Participació i Acció Veïnal, com l'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart consideren convenient per al millor desenvolupament de les seues competències i compliment dels seus fins, establir una col·laboració formal entre les dos institucions, i, per això, subscriuen este conveni d'acord amb les següents:

Es necesario señalar que las asociaciones inscritas en el Registro de entidades municipales son entidades democráticas, sin ánimo de lucro, cuya finalidad principal es defender los intereses generales de la ciudadanía.

La Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart, según sus Estatutos, se define como instrumento útil para dar respuesta a todas las inquietudes sociales y culturales que supongan una mejora en la convivencia, en la integración y en el bienestar de las personas que viven en el barrio de Tres Forques – Vara de Quart. La Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart impulsa el fomento de la convivencia y la participación social a través del desarrollo de la cooperación y el asociacionismo con el desarrollo del trabajo en red. Su objetivo es crear un espacio de comunicación entre entidades, articular una organización simple y flexible, y sobre todo promocionar la participación social como herramienta democrática para mejorar las condiciones de vida de las personas del barrio, así como promover metodologías e iniciativas para incentivar la participación social en el conjunto de la ciudad.

Que tanto el Ayuntamiento de Valencia, a través de la Concejalía de Participación y Acción Vecinal, como la Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart consideran conveniente para el mejor desarrollo de sus competencias y cumplimiento de sus fines, establecer una colaboración formal entre las dos instituciones, suscribiendo este convenio de acuerdo con las siguientes:

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE

L'objecte d'este conveni és establir les condicions de la col·laboració entre l'Ajuntament de València i l'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart, per a coordinar les accions dirigides al foment i la promoció de l'associacionisme i la participació veïnal entre la població del barri de Tres Forques - Vara de Quart i del conjunt de València, promovent la disseminació de metodologies i iniciatives que contribuïsquen a promocionar la participació social en tota la ciutat.

La concessió directa de la subvenció directa nominativa prevista en el pressupost municipal, que es xifra en 9.000,00€, té com a objecte fomentar la participació ciutadana a través d'ajudes per al compliment de les seues finalitats de l'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart. D'esta manera, realitzarà les següents accions tant per al barri com per al conjunt de la ciutat de València, que es desglossen en dos línies d'actuació.

Línia d'actuació 1.

Formació del teixit associatiu.

Bloc temàtic 1: Organització administrativa de les entitats

Acció formativa 1: Obligacions documentals, fiscals i de procediments.

Acció formativa 2: Adaptació a la Llei de transparència de les associacions ciutadanes.

Bloc temàtic 2: Planificació de l'activitat de l'entitat.

Acció formativa 1: Planificació estratègica i captació de fons.

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO

El objeto del presente convenio es establecer las condiciones de la colaboración entre el Excelentísimo Ayuntamiento de Valencia y la Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart, para coordinar las acciones dirigidas al fomento y la promoción del asociacionismo y la participación vecinal entre la población del barrio de Tres Forques - Vara de Quart y del conjunto de València, promoviendo la disseminación de metodologías e iniciativas que contribuyan a promocionar la participación social en toda la ciudad.

La concesión directa de la subvención directa nominativa prevista en el Presupuesto municipal, que se cifra en 9.000,00€, tiene como objeto fomentar la participación ciudadana a través de ayudas para el cumplimiento de sus finalidades de la Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart. De este modo, realizará las siguientes acciones tanto para el barrio como para el conjunto de la ciudad de València, que se desglosan en dos líneas de actuación.

Línea de actuación 1.

Formación del tejido asociativo.

Bloque temático 1: Organización administrativa de las entidades

Acción formativa 1: Obligaciones documentales, fiscales y de procedimientos.

Acción formativa 2: Adaptación a la Ley de Transparencia de las asociaciones ciudadanas

Bloque temático 2: Planificación de la actividad de la entidad.

Acción formativa 1: Planificación estratégica y captación de fondos.

Acció formativa 2: Formulació de projectes: disseny, realització i control de projectes i activitats.

Acció formativa 3: Estratègies de comunicació i difusió.

Bloc temàtic 3: Associacionisme i participació ciutadana.

Acció formativa 1: Participació ciutadana i metodologies per a incrementar la base social i la implicació interna de persones sòcies i voluntàries.

Acció formativa i de sensibilització 2: Treballar la igualtat entre homes i dones dins de les associacions.

Acció formativa i de dinamització 3: Jornada d'associacions. Impuls a projectes interassociatius.

Línia d'actuació 2.

Servici d'orientació i assessoria al teixit associatiu:

Assessoria virtual i presencial per a associacions amb l'objectiu de resoldre dubtes en diversos àmbits o matèries en l'oficina tècnica de l'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart.

Recopilació documental d'informació en format virtual per a l'assessorament a associacions i accions de comunicació usant, preferentment, canals virtuals.

En qualsevol cas, també es podran realitzar totes aquelles actuacions que contribuïsquen al compliment de l'objecte general d'este conveni.

La seua concessió es troba justificada per raons d'interés públic i social, que redunda en el benefici general de les veïnes i veïns, tenint en compte que l'Associació Veïnal i

Acción formativa 2: Formulación de proyectos: diseño, realización y control de proyectos y actividades.

Acción formativa 3: Estrategias de comunicación y difusión.

Bloque temático 3: Asociacionismo y participación ciudadana.

Acción formativa 1: Participación ciudadana y metodologías para incrementar la base social y la implicación interna de personas socias y voluntarias.

Acción formativa y de sensibilización 2: Trabajar la igualdad entre hombres y mujeres dentro de las asociaciones.

Acción formativa y de dinamización 3: Jornada de asociaciones. Impulso a proyectos interasociativos.

Línea de actuación 2.

Servicio de orientación y asesoría al tejido asociativo:

Asesoría virtual y presencial para asociaciones con el objetivo de resolver dudas en diversos ámbitos o materias en la oficina técnica de la Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart.

Recopilación documental de información en formato virtual para el asesoramiento a asociaciones y acciones de comunicación usando, preferentemente, canales virtuales.

En cualquier caso, también se podrán realizar todas aquellas actuaciones que contribuyan al cumplimiento del objeto general de este convenio.

Su concesión se encuentra justificada por razones de interés público y social, que redunda en el beneficio general de las vecinas y vecinos, habida cuenta que la Asociación Vecinal

Cultural Tres Forques - Vara de Quart és una entitat sense ànim de lucre i amb un fort arrelament en el seu barri, per la seua trajectòria, reconeixements i singularitat, una referència associativa per al conjunt de la ciutat.

SEGONA. OBLIGACIONS DE L'AJUNTAMENT

En l'annex de subvencions del pressupost municipal per a l'any 2023 es recull la subvenció de caràcter nominatiu a favor de l'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart, per un import de nou mil euros (9.000,00 €). En aplicació de la base 29 apartat 4 de les bases d'execució del Pressupost 2023, l'Ajuntament de València es compromet a:

- a) Efectuar com a pagament anticipat una primera transferència corrent per la quantitat de 6.750,00 euros corresponent al 75% de la quantia total prevista en el Pressupost 2023, amb càrrec a l'aplicació JH170 92400 48920 denominada "Altres transferències subvencions nominatives".
- b) Efectuar una vegada justificat el projecte, una transferència de 2.250,00 euros corresponents al restant 25% de la quantia total prevista, amb càrrec a la citada aplicació pressupostària JH170 92400 48920 del Pressupost 2023.

Tenint en compte la naturalesa de l'associació beneficiària, sense ànim de lucre, així com la naturalesa d'acció social del projecte destinat al foment de l'associacionisme i la participació ciutadana, queda eximida de la prestació de la garantia prevista en l'article 42.2.d) del Reglament de la Llei general de subvencions.

- c) Comprovar el compliment de totes les estipulacions establides en este conveni i en el marc jurídic definit en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

y Cultural Tres Forques - Vara de Quart es una entidad sin ánimo de lucro y con un fuerte arraigo en su barrio, siendo, por su trayectoria, reconocimientos y singularidad, una referencia asociativa para el conjunto de la ciudad.

SEGUNDA. OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO

En el Anexo de Subvenciones del presupuesto municipal para el año 2023 se recoge la subvención de carácter nominativo a favor de Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart, por un importe de nueve mil euros, (9.000,00€). En aplicación de la Base 29 apartado 4 de las Bases de Ejecución del Presupuesto 2023, el Ayuntamiento de València se compromete a:

- a) Efectuar como pago anticipado, una primera transferencia corriente por la cantidad de 6.750,00 euros correspondiente al 75% de la cuantía total prevista en el Presupuesto 2023, con cargo a la aplicación JH170 92400 48920 denominada "Otras transferencias Subvenciones nominativas".*
- b) Efectuar una vez justificado el proyecto, una transferencia de 2.250,00 euros correspondientes al restante 25% de la cuantía total prevista, con cargo a la citada aplicación presupuestaria JH170 92400 48920 del Presupuesto 2023.*

Teniendo en cuenta la naturaleza de la asociación beneficiaria, sin ánimo de lucro, así como la naturaleza de acción social del proyecto destinado al fomento del asociacionismo y la participación ciudadana, queda eximida de la prestación de la garantía prevista en el artículo 42.2.d) del Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

- c) Comprobar el cumplimiento de todas las estipulaciones establecidas en este convenio y en el marco jurídico definido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.*

TERCERA. DEURES DEL BENEFICIARI

1. L'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart es compromet a destinar els fons aportats per l'Ajuntament de València, que ascendeix a 9.000,00€, a la finalitat prevista, que es desenvoluparà des de l'entrada en vigor fins al 15 d'octubre de l'any en curs, i a presentar la documentació justificativa en els termes establits en este conveni.
2. Justificar davant l'òrgan concedent, el compliment dels requisits i condicions necessaries, així com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat i aplicació efectiva dels fons rebuts, presentant en termini la modalitat justificativa en la forma que es preveu en la clàusula CINQUENA d'este conveni.
3. Comunicar a l'òrgan concedent l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financen les activitats subvencionades. Esta comunicació haurà d'efectuar-se tan prompte com es conega i, en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts.
4. Acreditar, amb anterioritat a dictar-se la proposta de resolució de concessió, que es troba al corrent en el compliment de les seues obligacions tributàries amb la hisenda estatal i de la corporació i davant de la Seguretat Social, en els termes previstos per l'article 10 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València i els seus organismes públics.
5. Sotmetre's a les actuacions de comprovació a efectuar per l'òrgan concedent, si és el cas, així com qualssevol altres de comprovació i control financer que puguin realitzar els òrgans de control competents, aportant quanta informació li siga requerida en el exercici de les actuacions anteriors.

TERCERA. DEBERES DEL BENEFICIARIO

1. *La Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart se compromete a destinar los fondos aportados por el Ayuntamiento de Valencia, que asciende a 9.000,00€, a la finalidad prevista, que se desarrollará desde la entrada en vigor hasta el 15 de octubre del año en curso, y a presentar la documentación justificativa de la misma en los términos establecidos en este convenio.*
2. *Justificar ante el órgano concedente, el cumplimiento de los requisitos y condiciones necesarias, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad y aplicación efectiva de los fondos recibidos, presentando en plazo la modalidad justificativa en la forma que se prevé en la cláusula QUINTA de este convenio.*
3. *Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos percibidos.*
4. *Acreditar, con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión, que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias con la hacienda estatal y de la Corporación y frente a la Seguridad Social, en los términos previstos por el artículo 10 de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Valencia y sus organismos públicos.*
5. *Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, en su caso, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.*

6. Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i altres documents degudament auditats en els termes exigits per la legislació mercantil i sectorial que resulte aplicable a la beneficiària en cada cas, així com tots els estats comptables i registres específics que s'exigisquen per la regulació de la subvenció, amb la finalitat de garantir l'adequat exercici de les facultats de comprovació i control.
7. Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, inclosos els documents electrònics, en tant que puguin ser objecte de les actuacions de comprovació i control.
8. Adoptar mesures de difusió del caràcter públic del finançament del programa, activitat, inversió o actuació subvencionada, adequades a l'objecte subvencionat, tant en la seua forma com en la seua duració, com la inclusió de la imatge institucional de l'Ajuntament de València o llegendes relatives al seu finançament públic en cartells, plaques commemoratives, materials impresos, mitjans electrònics o audiovisuals, o esments realitzats en mitjans de comunicació, i amb anàloga rellevància a l'empleada respecte d'altres font de finançament.
9. Mantindre la necessària coordinació amb l'òrgan concedent, mitjançant reunions trimestrals, per a informar sobre el desenvolupament de l'activitat subvencionada.

Estes mesures es documentaran en la memòria justificativa a la qual es referix la lletra a) de l'apartat 1 de la clàusula CINQUENA d'este conveni.

L'incompliment de les obligacions anteriors serà causa de l'exigència de les responsabilitats o sancions corresponents, segons la legislació vigent.

6. *Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial que resulte aplicable a la beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por la regulación de la subvención, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.*
7. *Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.*
8. *Adoptar medidas de difusión del carácter público de la financiación del programa, actividad, inversión o actuación subvencionada, adecuadas al objeto subvencionado, tanto en su forma como en su duración, como la inclusión de la imagen institucional del Ayuntamiento de Valencia o leyendas relativas a su financiación pública en carteles, placas conmemorativas, materiales impresos, medios electrónicos o audiovisuales, o menciones realizadas en medios de comunicación, y con análoga relevancia a la empleada respecto de otras fuente de financiación.*
9. *Mantener la necesaria coordinación con el órgano concedente, mediante reuniones trimestrales, para informar sobre el desarrollo de la actividad subvencionada.*

Estas medidas se documentarán en la memoria justificativa a la que se refiere la letra a) del apartado 1 de la cláusula QUINTA de este convenio.

El incumplimiento de las obligaciones anteriores será causa de la exigencia de las responsabilidades o sanciones correspondientes, según la legislación vigente.

QUARTA. DESPESES SUBVENCIONABLES

- Seran despeses subvencionables les relatives a despeses de personal, assegurances socials i despeses corrents, no d'inversió, que responguen de manera indubtable a la naturalesa de l'activitat subvencionada es realitzen dins del termini previst en el conveni, el seu cost d'adquisició no siga superior al valor del mercat i siguen efectivament pagades amb anterioritat a la finalització del termini de justificació relacionades amb el funcionament del centre.
- Estes despeses abastaran des del dia 1 de gener de 2023 i fins al 15 d'octubre de 2023, no acceptant-se justificacions posteriors a aquesta data, encara que siguen activitats dutes a terme amb anterioritat.
- Seran objecte de subvenció els béns fungibles, amb una duració previsiblement inferior a un exercici pressupostari que no siguen susceptibles d'inclusió en l'inventari.
- No seran objecte de subvenció les activitats o actuacions complementàries dels projectes subvencionats que es destinen a àgapes, menjars o altres de semblant naturalesa, tant si són contractades a empreses externa com si són organitzades per la pròpia entitat beneficiària.
- No seran subvencionades les despeses de garantia bancària.
- La subvenció recollida en este conveni, és compatible amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol altres administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals. En cas de produir-se la concurrència de subvencions, s'ajustaran als articles 33 i 34 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual

CUARTA. GASTOS SUBVENCIONABLES

- *Serán gastos subvencionables los relativos a gastos de personal, seguros sociales y gastos corrientes, no de inversión, que respondan de manera indubitada a la naturaleza de la actividad subvencionada se realicen dentro del plazo previsto en el Convenio, su coste de adquisición no sea superior al valor del mercado y sean efectivamente pagados con anterioridad a la finalización del plazo de justificación relacionados con el funcionamiento del centro.*
- *Dichos gastos abarcarán desde el día 1 de enero de 2023 y hasta el 15 de octubre de 2023, no aceptándose justificaciones posteriores a dicha fecha, aunque sean actividades llevadas a cabo con anterioridad.*
- *Serán objeto de subvención los bienes fungibles, con una duración previsiblemente inferior a un ejercicio presupuestario que no sean susceptibles de inclusión en el inventario.*
- *No serán objeto de subvención las actividades o actuaciones complementarias de los proyectos subvencionados que se destinen a ágapes, comidas u otras de semejante naturaleza, tanto si son contratadas a empresas externa como si son organizadas por la propia entidad beneficiaria.*
- *No serán subvencionados los gastos de garantía bancaria.*
- *La subvención recogida en el presente convenio, es compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera otras Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales. En el caso de producirse la concurrencia de subvenciones, se ajustarán a los artículos 33 y 34 del Real Decreto 887/2006, de*

s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions.

- D'acord amb el que estableix l'article 26 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València i els seus organismes públics sobre subcontractació de les activitats subvencionades, el percentatge màxim de l'activitat subvencionada que l'entitat beneficiària podrà subcontractar amb terceres persones o entitats, es fixa en el 75%, sumant els preus de tots els subcontractes.
- L'import de les mateixes en cap cas podrà ser de quantia que aïlladament o en concurrència amb altres subvencions, supere el cost de l'activitat subvencionada.

QUINTA. JUSTIFICACIÓ

El termini màxim per a la justificació de les despeses subvencionades i aplicació dels fons percebuts objecte de la subvenció serà el 15 de novembre de 2023.

L'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart està obligada a justificar davant l'òrgan concedent el compliment de la finalitat, requisits i condicions, així com la realització de l'activitat. Serà aplicable el que disposen els articles 28 i següents de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València.

La justificació haurà de revestir la forma de compte justificatiu simplificat de la despesa realitzada.

Les justificacions hauran de presentar-se per mitjans telemàtics a través del registre electrònic general de l'Ajuntament de València (Seu Electrònica) segons el que preveu en l'article 16 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre de 2016, reguladora del procediment de les administracions públiques i tindran caràcter d'originals. Cadascun dels documents que

21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

- *De acuerdo con lo establecido en el artículo 26 de la Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de Valencia y sus organismos públicos sobre subcontractación de las actividades subvencionadas, el porcentaje máximo de la actividad subvencionada que la entidad beneficiaria podrá subcontractar con terceras personas o entidades, se fija en el 75%, sumando los precios de todos los subcontratos.*
- *El importe de las mismas en ningún caso podrá ser de cuantía que aisladamente o en concurrència con otras subvenciones, supere el coste de la actividad subvencionada.*

QUINTA. JUSTIFICACIÓ

El plazo máximo para la justificación de los gastos subvencionados y aplicación de los fondos percibidos objeto de la subvención será el 15 de noviembre de 2023.

La Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart está obligada a justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de la finalidad, requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad. Será de aplicación lo dispuesto en los artículos 28 y siguientes de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Valencia.

La justificación deberá revestir la forma de cuenta justificativa simplificada del gasto realizado.

Las justificaciones deberán presentarse por medios telemáticos a través del Registro Electrónico General del Ayuntamiento de Valencia (Sede Electrónica) según lo previsto en el artículo 16 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre de 2016, reguladora del Procedimiento de las Administraciones Públicas y tendrán carácter de originales. Cada uno de los documentos que

formen part de la justificació estarà signat per la persona responsable de l'entitat.

1. El compte justificatiu contindrà la següent informació:

- a. Una memòria d'actuació justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenció, amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts.
- b. Una relació classificada de les despeses i inversions de l'activitat, amb identificació del creditor i del document, el seu import, i de les dates d'emissió i de pagament. En cas que la subvenció s'atorgue conformement a un pressupost estimat, s'indicaran les desviacions esdevingudes.
- c. Les factures i els restants documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, als quals s'unirà la documentació acreditativa dels pagaments realitzats.

Haurà d'acompanyar-se d'una declaració responsable on s'acredite que les factures són originals i guarden relació amb l'activitat subvencionada.

Les factures que es presenten en els comptes justificatius hauran de complir els següents requisits:

- Hauran d'ajustar-se al contingut exigít amb caràcter general en el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació, aprovat pel Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre, o en la normativa que el substituisca.

Els justificants que acrediten la despesa de la totalitat del projecte, hauran de complir els següents requisits:

- Tots els documents justificatius (factures, tiquets..) de la despesa hauran de ser originals.

formen parte de la justificación estará firmado por la persona responsable de la entidad.

1. La cuenta justificativa contendrá la siguiente información:

- a. Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.*
- b. Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, y de las fechas de emisión y de pago. En caso de que la subvención se otorgue con arreglo a un presupuesto estimado, se indicarán las desviaciones acaecidas.*
- c. Las facturas y los restantes documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, a los que se unirá la documentación acreditativa de los pagos realizados.*

Deberá acompañarse de una declaración responsable donde se acredite que las facturas son originales y guardan relación con la actividad subvencionada.

Las facturas que se presenten en las cuentas justificativas deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Habrán de ajustarse al contenido exigido con carácter general en el Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación, aprobado por Real Decreto 1619/2012, de 30 de noviembre, o en la normativa que lo sustituya.*

Los justificantes que acrediten el gasto de la totalidad del proyecto, deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Todos los documentos justificativos (facturas, tickets..) del gasto deberán ser originales.*

- La data de les factures i justificacions de les despeses hauran d'estar compreses dins del termini d'execució del projecte, segons estableix el conveni.
- En tots els justificants, haurà de constar les dades identificatives de l'entitat proveïdora, els del comprador que únicament podrà ser l'entitat beneficiària, a més dels detalls de tots els béns i serveis consumits.
- En tots els casos, haurà de constar la justificació, si escau, de la retenció de l'IVA i l'ingrés d'impostos, taxes i Seguretat Social que corresponga.

Totes les despeses es consideraran justificades únicament si consta el pagament mitjançant algun dels següents procediments:

- Data i signatura de la persona o entitat subministradora en el document justificatiu amb la fórmula "vaig rebre" o similars.
- Rebut adjunt al document justificatiu que faça referència a les dades bàsiques del justificant.
- Rebut adjunt al document justificatiu, acreditatiu del càrrec en banc per a aquelles despeses domiciliades en comptes bancaris.

Totes aquelles despeses superiors a 120 € hauran de justificar-se mitjançant factura i la corresponent constatació del pagament havent de ser l'entitat beneficiària l'única que figure com a client.

Per a despeses inferiors a 120 € s'admetran tiquets o altres documents equivalents sempre que hi figuren cognoms i nom del proveïdor, codi d'identificació fiscal, data, breu descripció de la despesa i tipus d'IVA aplicable, o s'adjunte declaració responsable que especifique estes dades.

- Quan una entitat emissora de factures estiga exempta de l'IVA haurà d'acompanar

- *La fecha de las facturas y justificaciones de los gastos deberán estar comprendidas dentro del plazo de ejecución del proyecto, según establece el convenio.*
- *En todos los justificantes, deberá constar los datos identificativos de la entidad proveedora, los del comprador que únicamente podrá ser la entidad beneficiaria, además de los detalles de todos los bienes y servicios consumidos.*
- *En todos los casos, deberá constar la justificación, en su caso, de la retención del IVA y el ingreso de impuestos, tasas y Seguridad Social que corresponda.*

Todos los gastos se considerarán justificados únicamente si consta el pago mediante alguno de los siguientes procedimientos:

- *Fecha y firma de la persona o entidad suministradora en el documento justificativo con la fórmula "recibí" o similares.*
- *Recibo adjunto al documento justificativo que haga referencia a los datos básicos del justificante.*
- *Recibo adjunto al documento justificativo, acreditativo del cargo en banco para aquellos gastos domiciliados en cuentas bancarias.*

Todos aquellos gastos superiores a 120€ deberán justificarse mediante factura y la correspondiente constatación del pago debiendo ser la entidad beneficiaria la única que figure como cliente.

Para gastos inferiores a 120€ se admitirán tickets u otros documentos equivalentes siempre que figure apellidos y nombre del proveedor, código de identificación fiscal, fecha, breve descripción del gasto y tipo de IVA aplicable, o se adjunte declaración responsable que especifique estos datos.

- *Cuando una entidad emisora de facturas esté exenta del IVA habrá de acompañar*

yar-se d'un certificat expedit per òrgan competent que acredite de manera fefaent l'exempció de què es tracte.

- En el cas de justificació de despeses de personal amb relació laboral hauran de presentar rebuts de la nòmina i documents d'abonament de quotes de la Seguretat Social. En el cas de despeses en concepte d'activitat professional, haurà de presentar factura de la quantitat deduïda: retenció i ingrés mitjançant document que reculla la liquidació corresponent en l'Agència Estatal de l'Administració Tributària de les quantitats d'IRPF.
- d. Acreditació o justificació del compliment de l'obligació de realitzar mesures de publicitat i difusió en la documentació i propaganda de l'activitat subvencionada per este Ajuntament.
- e. Un detall d'altres ingressos o subvencions que hagen finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seua procedència.
- f. Carta de pagament del reintegrament en el supòsit de romanents no aplicats així com dels interessos derivats d'estos.

2. L'òrgan concedent comprovarà una mostra de justificants de despesa que permeten obtindre evidència raonable sobre l'adeuada aplicació de la subvenció. El volum dels elements a comprovar serà l'indicat en l'article 30.3 de l'Ordenança general de Subvencions de l'Ajuntament de València.

SISENA. REINTEGRAMENT DE LA SUBVENCIO

Procedirà el reintegrament de la quantitat rebuda en concepte de subvenció, així com l'exigència de l'interés de demora corresponent des del moment de pagament fins hui en què s'acorde la procedència de reinte-

se certificado expedido por órgano competente que acredite de forma fehaciente la exención de que se trate.

- *En el caso de justificación de gastos de personal con relación laboral deberán presentar recibos de la nómina y documentos de abono de cuotas de la Seguridad Social. En el caso de gastos en concepto de actividad profesional, deberá presentar factura de la cantidad deducida: retención e ingreso mediante documento que recoja la liquidación correspondiente en la Agencia Estatal de la Administración Tributaria de las cantidades de IRPF.*
- d. *Acreditación o justificación del cumplimiento de la obligación de realizar medidas de publicidad y difusión en la documentación y propaganda de la actividad subvencionada por este Ayuntamiento.*
- e. *Un detalle de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.*
- f. *Carta de pago del reintegro en el supuesto de remanentes no aplicados así como de los intereses derivados de los mismos.*

2. El órgano concedente comprobará una muestra de justificantes de gasto que permitan obtener evidencia razonable sobre la adecuada aplicación de la subvención. El volumen de los elementos a comprobar será el indicado en el art 30.3 de la Ordenanza general de Subvenciones del Ayuntamiento de València.

SEXTA. REINTEGRO DE LA SUBVENCION

Procederá el reintegro de la cantidad recibida en concepto de subvención, así como la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento de pago hasta la fecha en que se acuerde la procedencia de

grament, quan concórrega algun dels supòsits de l'article 39 de l'Ordenança general de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions.

SETENA. PROTECCIÓ DE DADES

En relació a la protecció de dades els signants declaren que queden obligats al compliment de la Llei orgànica 3/2018 de 5 de desembre de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, així com el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'estes dades. Es comprometen explícitament a formar i informar el seu personal en les obligacions de tals normes. Han de guardar secret professional sobre tota la informació, documents o dades a les quals tinguen accés o dels quals tinguen coneixement en ocasió del compliment d'este conveni, fins i tot després de finalitzar, i es comprometen a no fer pública qualsevol informació o dades obtingudes o elaborades durant l'execució del conveni. L'Ajuntament de València es compromet a tractar de manera confidencial les dades personals d'aquells membres de les associacions que se'ls facilite en el marc del compliment d'este conveni i tractarà estes dades personals d'acord amb la normativa de protecció de dades personals, les utilitzarà exclusivament amb les anteriors finalitats i no comunicarà esta informació a tercers.

HUITENA. INTERPRETACIÓ I RÈGIM JURÍDIC

Este conveni té naturalesa administrativa, i queda exclòs de l'àmbit d'aplicació de la Llei de contractes del sector públic, de conformitat amb l'article 6.2 de la Llei 9/2017, de 8 de

reintegro, cuando concorra alguno de los supuestos del artículo 39 de la Ordenanza General de Subvenciones y el art. 37 de la Ley General de Subvenciones.

SÉPTIMA. PROTECCIÓN DE DATOS

En relación a la protección de datos los firmantes declaran que quedan obligados al cumplimiento de la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, así como el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos. Se comprometen explícitamente a formar e informar a su personal en las obligaciones de tales normas. Guardarán secreto profesional sobre toda la información, documentos o datos a los que tengan acceso o de los que tengan conocimiento con ocasión del cumplimiento del presente convenio, incluso después de finalizar el mismo, comprometiéndose a no hacer pública cualquier información o datos obtenidos o elaborados durante la ejecución del convenio. El Ayuntamiento de València se compromete a tratar de manera confidencial los datos personales de aquellos miembros de las asociaciones que le sean facilitados en el marco del cumplimiento del presente convenio y tratará dichos datos personales de acuerdo con la normativa de protección de datos personales, los utilizará exclusivamente con las anteriores finalidades y no comunicará dicha información a terceros.

OCTAVA. INTERPRETACIÓN Y RÉGIMEN JURÍDIC

Este convenio tiene naturaleza administrativa, y queda excluido del ámbito de aplicación de la Ley de Contratos del Sector Público, en conformidad con el artículo 6.2 de la Ley 9/2017,

novembre, de contractes del sector públic i es registrarà pel que disposen la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, i la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic. En allò no previst en este conveni, cal atendre's al que disposa la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, en el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el reglament de la Llei general de subvencions i en l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València.

NOVENA. VIGÈNCIA

El present conveni entrarà en vigor en el moment de la seua signatura i fins al 31 de desembre de 2023, admetent-se la possibilitat de pròrroga per acord exprés entre les parts fins a un màxim de 4 anys. La pròrroga quedarà subordinada a l'existència de crèdit per als exercicis futurs i la seua autorització en el respectiu pressupost, així com la seua inclusió en l'annex de subvencions nominatives del corresponent pressupost, havent-se de complir totes les condicions per a ostentar la condició de beneficiària de la subvenció.

Tot això sense perjudici del termini per a la realització de les activitats, d'acord amb el que s'estableix en la clàusula tercera del present conveni.

DESENA. RESOLUCIÓ DE CONFLICTES

L'Ajuntament de València i l'Associació Veïnal i Cultural Tres Forques - Vara de Quart es comprometen a resoldre de manera amistosa per via administrativa qualsevol desacord que sorgisca en el desenvolupament del conveni. Si no s'arriba a un acord, serà competent la jurisdicció contenciosa administrativa.

de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y se registrá por el que disponen la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas, y la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público. En aquello no previsto en este convenio, hay que atenderse al que se dispone en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el cual se aprueba el reglamento de la Ley General de Subvenciones y en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de València.

NOVENA. VIGENCIA

El presente convenio entrará en vigor en el momento de su firma y hasta el 31 de diciembre de 2023, admitiéndose la posibilidad de prórroga por acuerdo expreso entre las partes hasta un máximo de 4 años. La prórroga quedará subordinada a la existencia de crédito para los ejercicios futuros y su autorización en el respectivo presupuesto, así como su inclusión en el anexo de subvenciones nominativas del correspondiente presupuesto, debiéndose cumplir todas las condiciones para ostentar la condición de beneficiaria de la subvención.

Todo ello sin perjuicio del plazo para la realización de las actividades, de acuerdo a lo establecido en la cláusula tercera del presente convenio.

DÉCIMA. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

El Ayuntamiento de Valencia y la Asociación Vecinal y Cultural Tres Forques - Vara de Quart se comprometen a resolver de manera amistosa por vía administrativa cualquier desacuerdo que surja en el desarrollo del convenio. Si no se llega a un acuerdo, será competente la jurisdicción contencioso-administrativa.



ONZENA. PUBLICACIÓ

De conformitat amb el que disposa l'article 15 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València, este conveni serà publicat en la Base de dades nacional de subvencions, que remetrà informe de l'extracte al Butlletí Oficial de la Província de València i en la pàgina web municipal. Així mateix, es compliran les obligacions de publicitat activa recollides en l'article 8 de la Llei 19/2013 i altra normativa aplicable.

UNDÉCIMA. PUBLICACIÓN

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de València, el presente convenio será publicado en la Base de Datos Nacional de Subvenciones, que remitirá informe del extracto al Boletín Oficial de la Provincia de Valencia y en la página web municipal. Así como se cumplirá con las obligaciones de publicidad activa recogidas en el art. 8 de la Ley 19/2013 y demás normativa aplicable.



I per deixar-ne constància, als efectes que corresponguen i en prova de conformitat amb tot el que s'hi estableix, les persones que compareixen signen este document per duplicat en València en la data davall indicada.

Y para que conste, a los efectos que correspondan y en prueba de conformidad con todo lo establecido, las personas que comparecen firman este documento por duplicado en València en la fecha abajo indicada.

Per l'Ajuntament de València
Por el Ayuntamiento de València

Per l'Associació Veïnal i Cultural
Tres Forques
*Por la Asociación Vecinal y Cultural
Tres Forques*

Sra. Elisa Valía Cotanda
Regidora de Participació i Acció Veïnal,
Concejala de Participación y Acción Vecinal

Sr. Antonio Góngora Ibáñez
President de l'Associació
Presidente de la Asociación

Davant meu,
Ante mí,

Sr. Hilario Llavador Cisternes
Secretari general i del Ple de l'Ajuntament de València
Secretario general y del Pleno del Ayuntamiento de València

València, 3 d'abril de 2023 / *València, 3 de abril de 2023*